***Razlikovanje med napotitvijo v tujino in službenim potovanjem (Tanja Bohl)***

Včasih je v praksi težko ločevati, kdaj gre za napotitev delavca na začasno opravljanje dela v tujino in kdaj za službeno potovanje.

Nekoliko so nam lahko v pomoč Pravila obveznega zdravstvenega zavarovanja (v nadaljevanju: Pravila),[[1]](#footnote-1) ki določajo, da se za službeno potovanje šteje potovanje, na katerega je zavarovanec poslan in traja toliko časa kot je opredeljeno na njegovem potnem nalogu, vendar ne dlje kot 3 mesece od začetka potovanja v tujino. Če traja službeno potovanje dalj časa, se šteje kot napotitev na delo v tujino.[[2]](#footnote-2) Kljub navedenemu pa to ne pomeni, da je vsako opravljanje dela v tujini, ki je krajše od treh mesecev, že avtomatično službena pot. Tudi napotitev lahko traja krajši čas, npr. le za obdobje enega meseca.

Kdaj šteti, da gre za službeno pot in kdaj za začasno napotitev na delo v tujino je vprašanje delovnega prava, čeprav ZDR-1 odgovora ne daje, prav tako pa je na tem področju skopa tudi sodna praksa. Iz sodbe Vrhovnega sodišča RS z opr. št. VIII Ips 215/2007 z dne 7. 10. 2008 v zvezi s tem izhaja: »*Napotitve na službeno potovanje na podlagi potnih nalogov tudi ni mogoče šteti za začasno napotitev delavca na delo v tujino v smislu določb 211. in 212. člena ZDR, ki sta usklajeni z Direktivo 96/71/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. 12. 1996 o napotitvi delavcev na delo v okviru opravljanja storitev. […] ZDR ne določa, kdaj je treba upoštevati institut začasne napotitve delavca na delo v tujino, vendar iz zahtevane ureditve vsebine pogodbe po 212. členu ZDR (v primeru začasne napotitve) izhaja, da gre le za primere neprekinjenega dela v tujini, prav zato pa je treba urediti tudi vprašanje praznikov, prostih dni, urediti plačila in valuto plačila. Direktiva Sveta 91/533/EGS o obveznosti delodajalca, da zaposlene obvesti o pogojih, ki se nanašajo na pogodbo o zaposlitvi ali delovno razmerje, v 4. členu glede napotenih delavcev določa obvezen minimum podatkov v pogodbi o zaposlitvi (ali drugem pisnem dokumentu), vendar izrecno določa tudi, da to ne velja v primerih zaposlitve mesec dni ali manj. Dokazni zaključki o obsegu službenih poti in odsotnosti tožnika ne zadoščajo za sklep, da je šlo za začasno napotitev tožnika v tujino oziroma, da je tožena stranka s pogostimi službenimi potovanji zlorabila ta institut. Glede na obseg in trajanje službenih poti, ki jih ni mogoče šteti za nepretrgano delo v tujini, je evidentno, da tožena stranka ni bila dolžna ravnati po določbah o napotitvi delavcev v tujino*.«[[3]](#footnote-3)

V zvezi s tem je mnenje podalo tudi Ministrstvo za delo, družino, socialne zadeve in enake možnosti, v katerem so zapisali: »*Upoštevaje navedeno zakonsko ureditev in relevantno sodno prakso menimo, da službene poti in napotitve na delo v tujino ne gre razlikovati le glede na časovno trajanje, saj je potrebno upoštevati tudi samo vsebino dela in kraj opravljanja dela*.«[[4]](#footnote-4)

Bistvena pri razlikovanju med službeno potjo in napotitvijo na delo v tujino je torej vsebina dela oz. vsebina razmerja med delavcem in delodajalcem. Če je bistvena vsebina dela oz. razmerja vezana na »domačo državo«, potem je bolj verjetno, da bo v primeru posamezne poti v tujino šlo za službeno pot in ne za napotitev na delo v tujino. Nasprotno pa pomeni, da bo v primeru, ko je bistvena vsebina dela oz. bistvena vsebina razmerja med delavcem in delodajalcem vezana na tujino, šlo pri takšnem opravljanju dela v tujini za napotitev na delo v tujino.

1. Pravila obveznega zdravstvenega zavarovanja, Ur. l. RS, št. 79/94, 73/95, 39/96, 70/96, 47/97, 3/98, 3/98, 51/98 – odl. US, 73/98 – odl. US, 90/98, 6/99 – popr., 109/99 – odl. US, 61/00, 64/00 – popr., 91/00 – popr., 59/02, 18/03, 30/03, 35/03 – popr., 78/03, 84/04, 44/05, 86/06, 90/06 – popr., 64/07, 33/08, 7/09, 88/09, 30/11, 49/12, 106/12, 99/13 – ZSVarPre-C, 25/14 – odl. US, 25/14, 85/14 in 10/17 – ZČmIS. [↑](#footnote-ref-1)
2. Drugi odstavek 129. člena Pravil obveznega zdravstvenega zavarovanja. [↑](#footnote-ref-2)
3. Odločba Vrhovnega sodišča RS, opr. št. VIII Ips 215/2007, z dne 7. 10. 2008. [↑](#footnote-ref-3)
4. Mnenje MDDSZ št. 1002-183/2015. [↑](#footnote-ref-4)